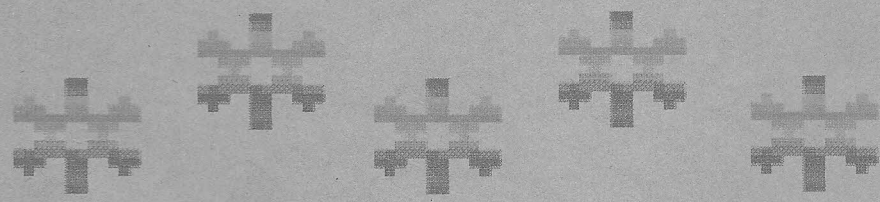


Nonooke'



BASIC PRONUNCIATION OF ARAPAHO SOUND SYSTEM

Vowel pronunciations:

e , as in bet or net
ee (e:), as in at or hat
ou , as in no or though

o , as in son, or sun
oo (o:), as in taut or thought
oe , as in pie, or buy

i , as in it or bit
ii (i:), as in Hawai or ski
ei , as in eight, sleigh or hay

u , as in flute
uu (u:), as in through

Diacritics & Other pronunciations:

C is always pronounced ch , as in church

3 is always pronounced th , as in thistle

X is pronounced as a German ch - Machen, or as in the German composer Johann Sebastian Bach

' = glottal stop. Can be practiced by saying bottle without the 2 "ts"; bo'le , or by saying little as li'le

˘ = stress. In English this is the difference between présent (verb) and present.(noun)

^ = falling tone.

All other consonants are pronounced the same in Arapaho as in English.

Câeséy > Niis > Néeso > Yéin > Yóó3on > Níitotox (Ní:to) > Níisotox > Neesotox > 3io /3io'tox
1.....> 2.....> 3.....> 4.....> 5.....> 6.....> 7.....> 8.....> 9

Betéétox > Câeseini' > Níisini' > Neesini' > Yéiniini' > Yoo3óniini'
10.....> 11.....> 12.....> 13..... > 14..... > 15

Níitotoxumi' > Níisotoxumi' > Neesotoxumi' > 3io'toxumi' > Níisóo'
16.....> 17.....> 18.....> 19..... > 20

Where are you going? - Tooté'eihoó

Sit down - Cenooku

Wait for me. - toyóohowú

I will wait for you. - Heettoyoohobé3en

Listen! - Ceh'é3tii

Have you eaten? - Koohélsbii3lh?

Are you hungry? - Koohéesnee?

I will eat with you. - Heet nii3bii3hiibé3en

Dog - He3

Bread - Co'oc

Come back - Cihce'isee

Be still - téiitoonéhi

Wait! - howóh'ee

No. Don't wait for him. - Hiiko. Cebehtoyoohowú

Listen to me! - Ceh'é3hi

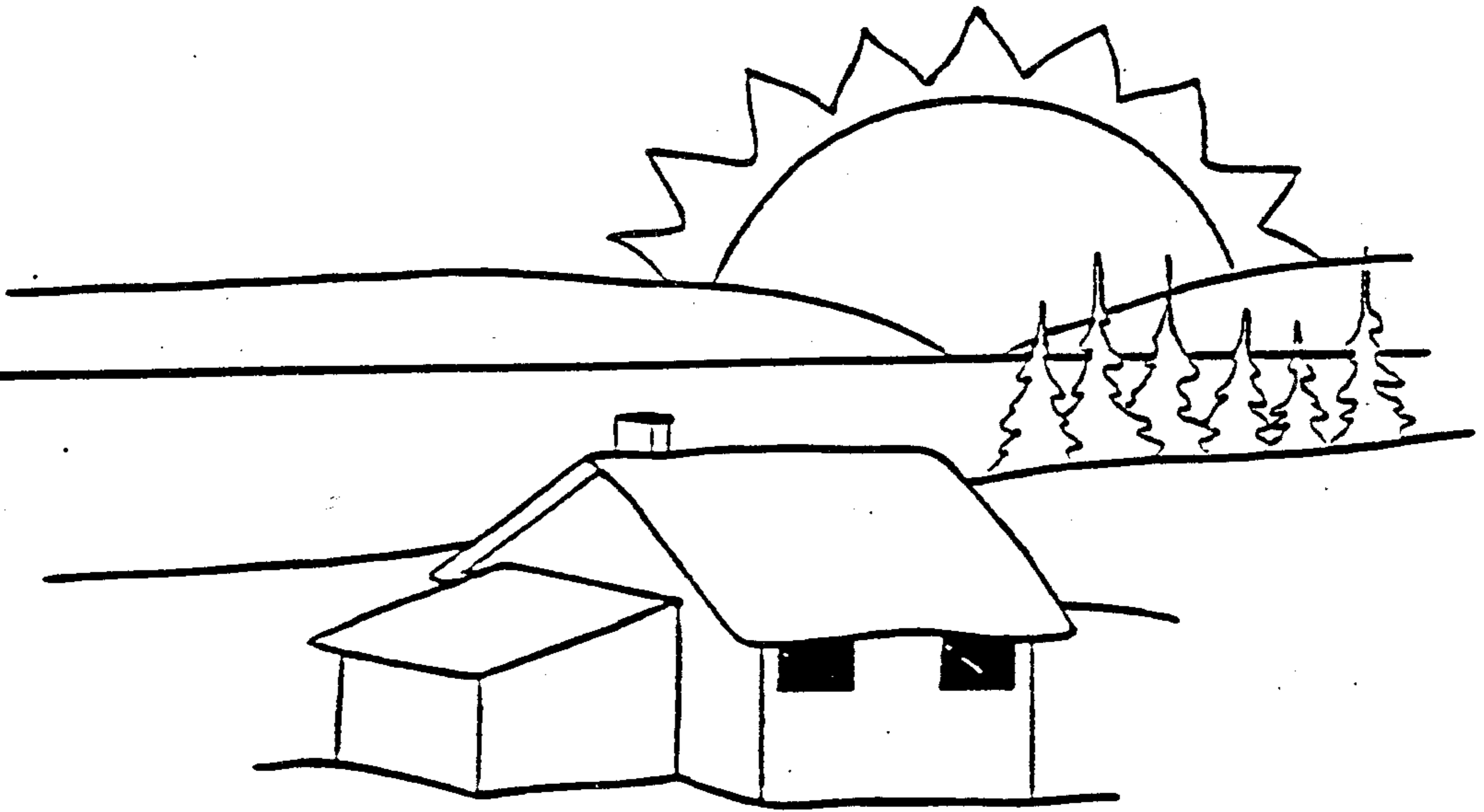
No! - Hiiko!

I am hungry. - Héésnéenoo

Good! Let's eat! - Híi3eti' Héetihbii3lhin

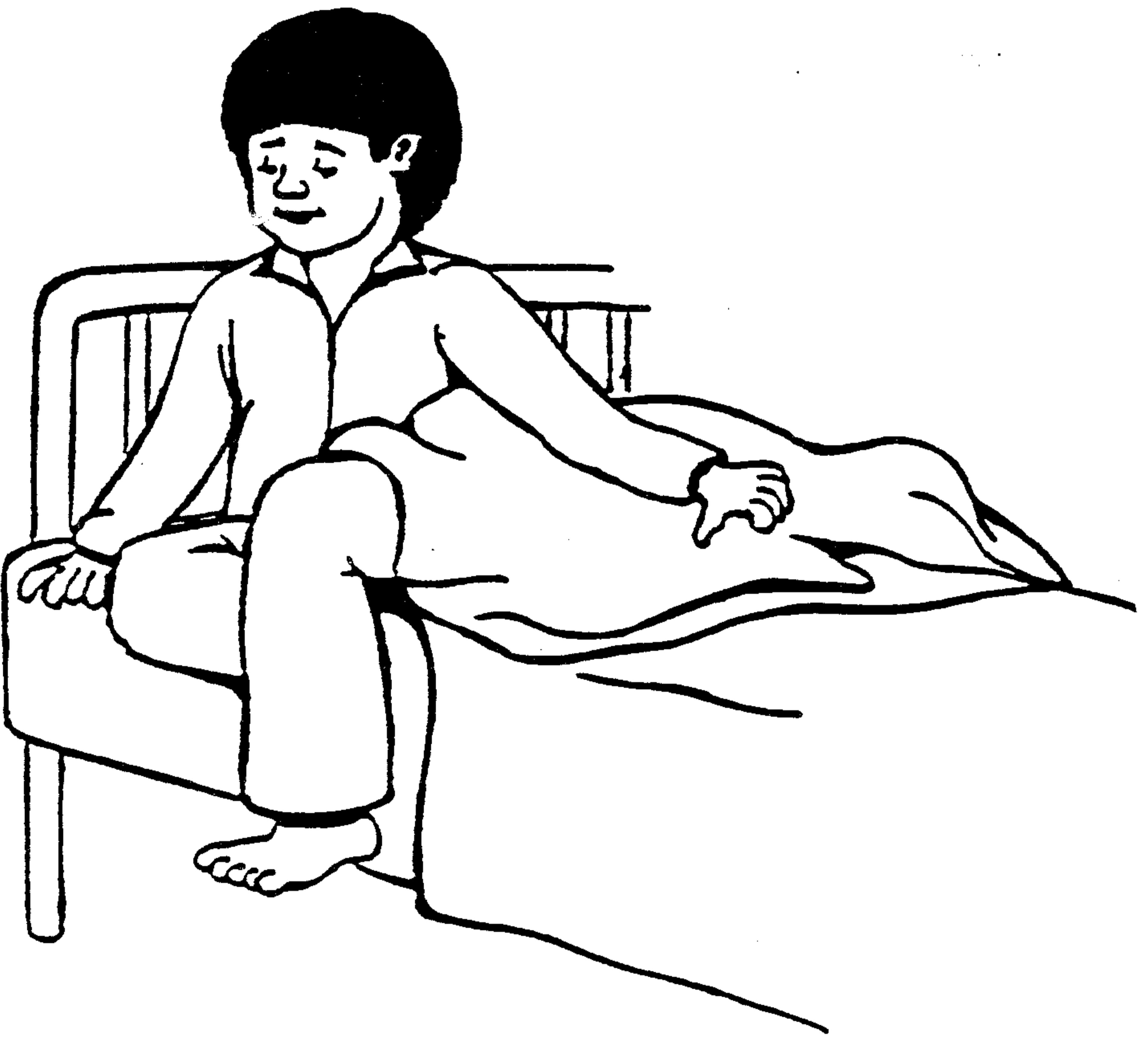
Water - Nec

Give it to me - Céitli

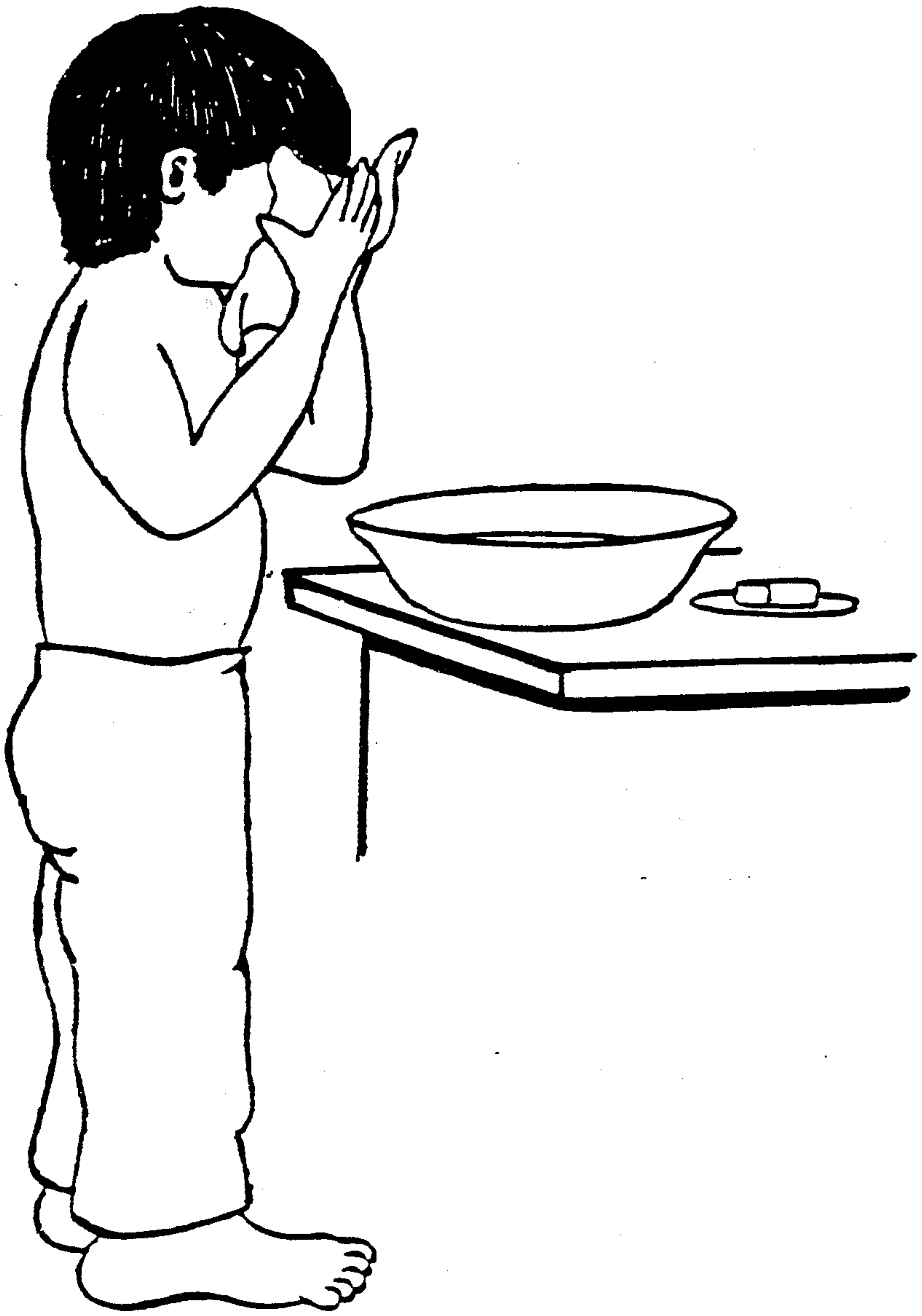


Nonooke'

2



3 o w o 3 i i



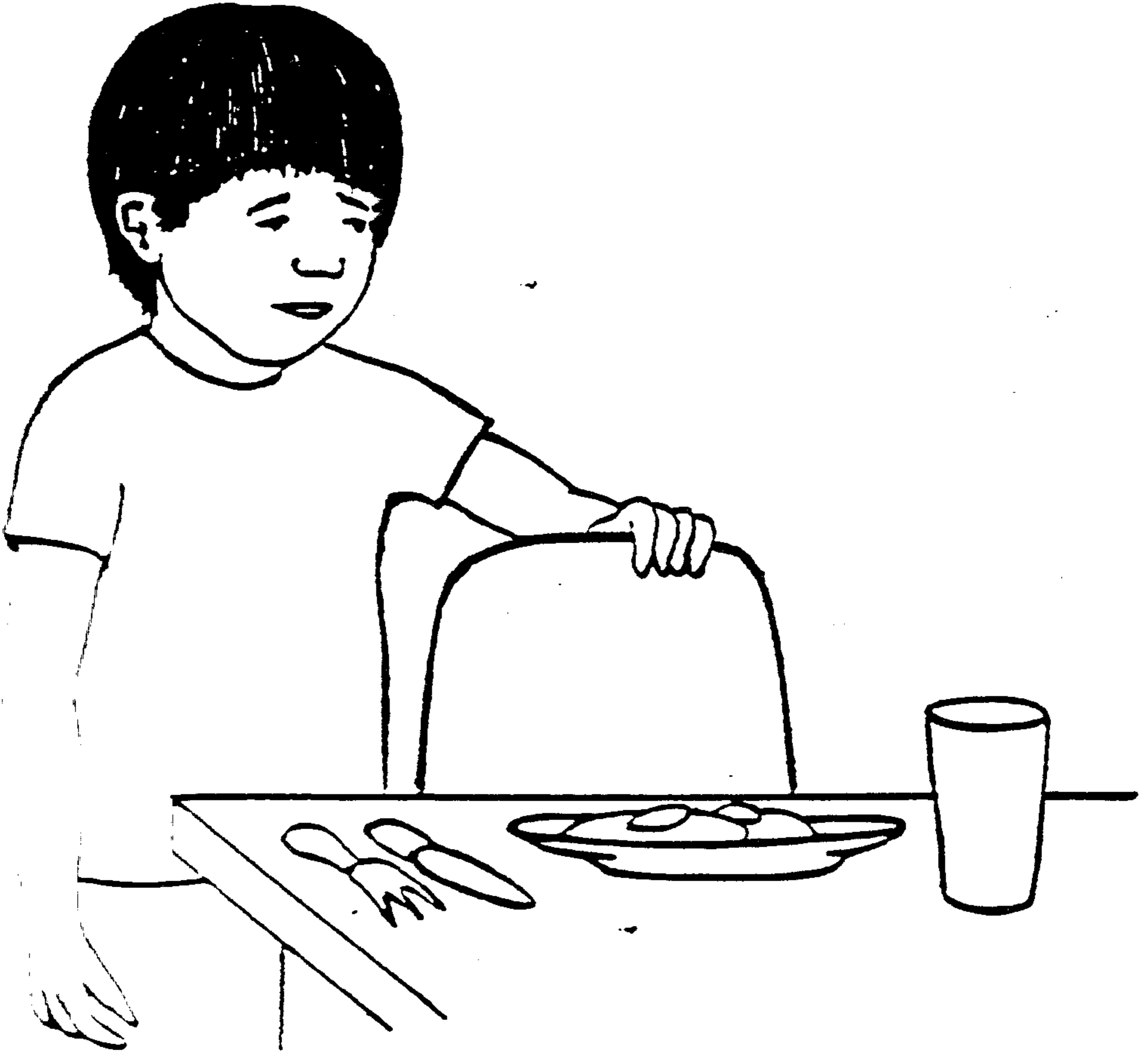
— Hehiisio' hu —

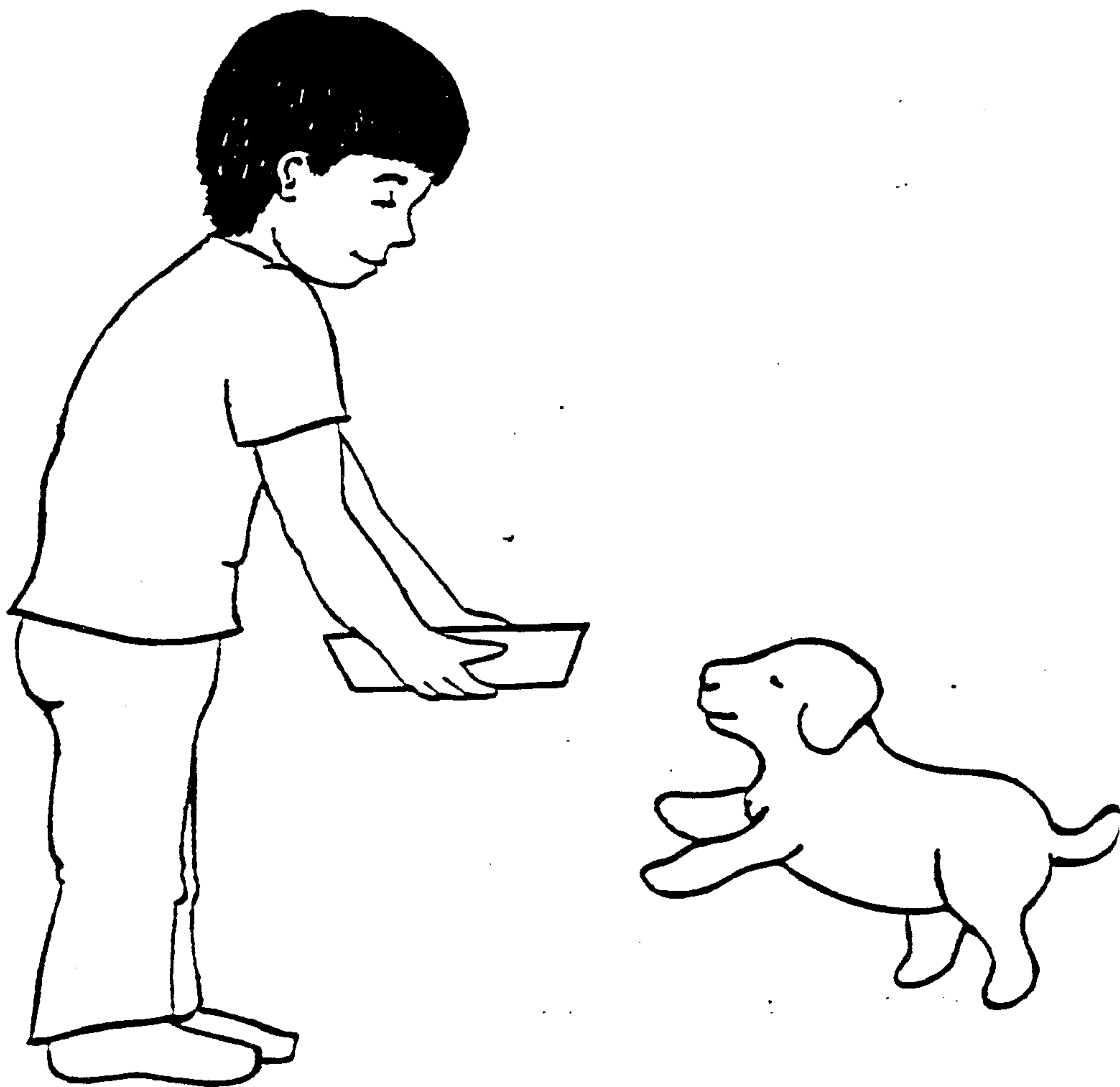
4

Ciitehee3ei



Bii3ihi





Hooxowun
hete3iibiib



Wunineyei3eii-

Nonooke'

Nih'oo3itootoo': Ni'oeet, 3oo3outeiseet, Biikoonehe' noh Wohoono'.

Good Morning

Written by: Ambrose Brown, Alonzo Moss, Sr, Gladys Moss and Julie Moss.

Published by: copyright 1995 Wyoming Indian Schools

All rights reserved. The use of any part of this publication reproduced, transmitted in any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or stored in a retrieval system, without written consent of the publisher is an infringement of the copyright law.

Funding provided under grant #s061A20017. Indian Education Act. P.L. 100-297: Educational Services for Indian Children.

To order books contact:

Wyoming Indian Schools; Title 5

Lander Route Box 340

Ethete, Wyoming, USA. 82520

Telephone: (307) 332-2063